

تحف مهداة للسلطان علي دينار: دراسة أثرية فنية

د/ أسماء محمد إسماعيل
أستاذ مساعد الآثار الإسلامي
كلية الآثار - جامعة الفيوم

ملخص

السلطان علي دينار من أشهر سلاطين دارفور، إذ كان آخر من حكم سلطنة دارفور من سلالة الفور، أقام بمدينة الفاشر حتى وفاته ١٩١٦م، ومن ثم تحول قصره إلى متحف يضم عدد كبير من المقتنيات الفنية المنسوبة إليه، ومنها عدد من التحف المهداة إليه أثناء سلطنته وقبلها، وتتناول هذه الدراسة بالوصف الأثري، والتوثيق التاريخي نماذج لتلك الهدايا اتسواء بمتحف علي دينار بمدينة الفاشر أو متحف الخليفة بأم درمان، ودلالاتها، مع بيان تفاصيل زخارفها ورموزها، التي ارتبطت بدلالات سياسية واقتصادية واجتماعية، عل أهمها علاقة الود التي ربطت بين السلطان علي دينار والخديوي عباس حلمي الثاني في مصر، وكذا دور الحاكم العام بالسودان في دولة علي دينار.

الكلمات الدالة (السلطان علي دينار، متحف الفاشر، متحف بيت الخليفة بأم درمان، كرسي عرش، نقارة).

Abstract

Sultan Ali Dinar is one of the most famous sultans of Darfur, as he was the last of the rule of the Sultanate of Darfur, from the dynasty of Al Fur, he lived in “El Fasher” city until his death in 1906 AD, and then his palace turned into a museum that includes a large number of artistic holdings which attributed to him, including a number of artifacts Which was gifted to him before and after Sultanate.

This study deals with the archaeological description, and historical Registration to examples of these gifts which founded in El Fasher museum and Caliph house Museum in Omdurman, and their significance, with details of their motifs and symbols, which were linked to political, economic and social indications, the most important of which is the friendly relationship that linked the Sultan Ali Dinar and Khedive Abbas Hilmi II in Egypt, as well as, as well as England's role in the state of Ali Dinars.

Key words;

Sultan Ali Dinar, Al-Fasher Museum, Caliph house Museum in Omdurman, Throne Chair, niqarat “drum”.

- منهج الدراسة

اتبعت في هذه الدراسة المنهج التاريخي والمنهج الوصفي.

- اشكالية الدراسة

لم تتعرض دراسة سابقة للمقتنيات الفنية المهداة للسلطان علي دينار، أو تُقدم تفسيرًا لتلك الهدايا، أو تُحلل تفاصيلها الزخرفية والكتابية. وكذا لم تكشف أي دراسة عن تاريخ كرسي عرش السلطان علي دينار.

- أهداف الدراسة

تهدف الدراسة إلى:

١- نشر مجموعة من التحف الفنية المهداة للسلطان علي دينار قبل وبعد سلطنته.

- ٢- دراسة تلك المجموعة المختارة في إطار الدلالات السياسية والاقتصادية والاجتماعية.
- ٣- تفسير التفاصيل الزخرفية لتلك المجموعة، في إطار رمزيها ودلالاتها.
- ٤- تأريخ كرسي عرش السلطان علي دينار، وبيان مصدر الاهداء.
- ٥- التأكيد على دور التحف الفنية في استقرار العلاقات السياسية بين السلطان علي دينار، وحكام الفور، وبين القوى المحيطة بهم مثل الدولة المصرية، والدولة العثمانية، والحكومة المصرية الإنجليزية في السودان ممثلة في المفتش العام للسودان، وبين المملكة البريطانية.

مقدمة

ولد السلطان علي دينار بن زكريا ابن السلطان محمد فضلابن السلطان عبد الرحمن الرشيد ابن السلطان أحمد بكرفي قرية الشاوية غرب مدينة نيالا بدارفور، وبعد وفاة السلطان أبو الخيرات ابن عمه أصبح سلطاناً على دارفور، ومن ثم عمل على استقلالها، وتوسيع أملاكها^١، وانضم إلى الثورة المهدية، وبايع الخليفة عبد الله التعايشي، وفي سبتمبر ١٨٩٨م عاد إلى الفاشر واستعاد عرش أجداده^٢، وبقيام الحرب العالمية الأولى أيد السلطان علي دينار الدولة العثمانية^٣، فقررت الحكومة البريطانية السيطرة على دارفور والإطاحة بعلي دينار^٤، فقتل في ١٩١٦/١١/٦م^٥؛ هذا وقد ضمت متاحف السودان سواء متحف علي دينار بمدينة الفاشر، أو متحف بيت الخليفة بأم درمان على تحف ومقتنيات خاصة بهذا بالسلطان وبيان ذلك كالآتي:

متحف السلطان علي دينار^٦

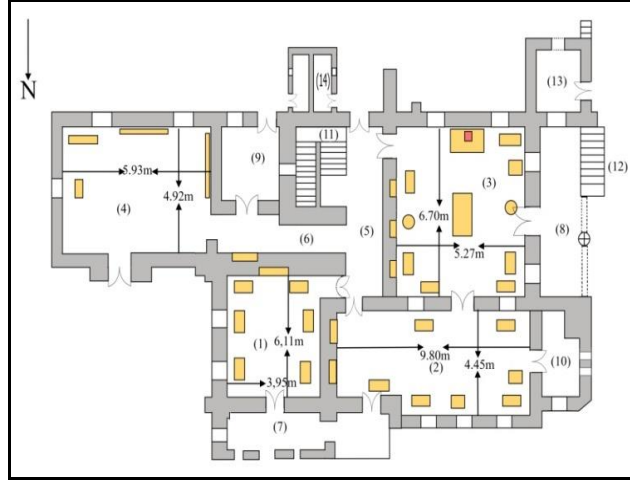
بدأ تشييد المبنى كقصر في عام ١٩١١م، واكتمل في عام ١٩١٢م، ولم يستعمل المبنى لأغراض السكن بل وضعت فيه الهدايا والغانائم القيمة التي كانت ترد إلى السلطان، ثم تحول بعد استشهاد السلطان، إلى مقر رسمي للكولونيل كلي قائد القوة البريطانية بدارفور، ثم أصبح المقر الرسمي لمحافظة دارفور حتى عام ١٩٧٦م، ثم نادياً للضباط، وأحياناً يُغلق^(٧)، إلى أن جاء الرئيس الراحل جعفر نميري وأمر عام ١٩٧٧م بتحويله إلى متحف يتبع لإدارة الآثار، فشرعت السلطات آنذاك في تهيئة المكان ليكون متحفاً لائقاً باسم السلطان الذي حكم دارفور لأكثر من ١٩ عاماً، كما قام والي ولاية شمال دارفور عثمان كبر بترميم وصيانة القصر على نفقة الدولة، والمتحف حالياً يعتبر مقصداً سياحياً ومتمتزاً لرائري ومواطني مدينة الفاشر (لوحة (١).



(لوحة ١): مبنى متحف السلطان علي دينار.

ومبنى المتحف بسيط في تكوينه المعماري والزخرفي، فهو مشيد من طابقين، الأول يحتوي على ثلاثة حجرات أساسية (شكل ١) من فترة إنشاء القصر، ثم أضيف إليه حجرتين بعد استيلاء الإنجليز عليه بعد احتلالهم للفاشر، وهي الحجرة الرابعة وملحقاتها، ويحتوي الطابق الأول على

قاعة العرش، وهي أكثر ارتفاعاً عن باقي وحدات القصر المعمارية، حيث تتكون من مستويين، كما أن وحداته وحجراته متصلة ببعضها عن طريق أبواب داخلية حيث يمكن للزائر التجول داخل المبنى في سهولة ويسر.



(شكل ١): مسقط أفقي لمبنى المتحف وعليه توزيع فترينات العرض المتحفي، رسم الباحثة.

ويُعرض بالمتحف مجموعة منتقاة من الآثار التي تعرض مراحل مختلفة من تاريخ السودان بداية من العصر الحجري مرورا بحضارة المجموعات الأولى والثالثة، ثم حضارة كريمة وعصر الدولة المصرية الوسطى والحديثة، ثم حضارة نبتة ومروي، والجزء الأكبر من المعروضات تخص السلطان على دينار، كما تضم حديقة المتحف: طبول نحاس ضخمة تزن حوالي ٢٠٠ كجم، كانت تُستخدم في حروب السلطان والمناسبات الرسمية، إحداها تُسمى الدار عامرة؛ والآخرى عطا المولى، وتضم الحجرة الثالثة وهي الجناح المخصص لمقتنيات السلطان، والمعروفة بحجرة العرش، ملابس السلطان وأسلحته من سيوف وخناجر وسروج الخيل والهدايا سواء التي قدمت له أو التي أهداها هو لرجاله وأعلام سلطنته، ويتصدر الحجرة كرسي السلطنة (لوحه ٢).

(٢) متحف بيت الخليفة عبدالله بأمر درمان

كان بيت الخليفة عبدالله التعايشي ٨ منزلاً سكنياً خاصاً، ومقرّاً للحكم، وشُيد البيت على مرحلتين (١) الدور الأرضي خلال الفترة ١٨٨٧-١٨٨٨م. (٢) والطابق الثاني عام ١٨٩١م-١٨٩٥م، والطابق الثاني عبارة عن غرفة (علية) تعلو غرفة الأمراء ١٠، وقد أشرف على البناء حامد (حمد) عبدالنور وهو من رجال الخليفة، وبإشراف المهندس الإيطالي بترو ١١، وشُيد البيت بالطوب اللبن ١٢ والطوب الأحمر المأخوذ من منازل الخرطوم ١٣؛ ويبدو هذا واضحاً في الدور الأرضي، وكذا استخدم الحجر في تبليط الأرضيات، وهو مجلوب من الموقع الأثري المسيحي في سوبا شرق ١٤، ويُحيط بالبيت سور من الطوب الأحمر.

وقد قُسم البيت من الداخل إلى مباني صغيرة متلاصقة، يتكون كل منها من قاعات متصلة تفصلها أروقة ١٥، وسُقف المبنى من نوع السقوف البلدية من جذوع النخيل والسنت وأشجار الدوم المشهور بمقاومته للنمل الأبيض ١٦.

وأصبح البيت سكناً لكتشنر فترة من الزمن حتى تم ترميم سرايا الخرطوم، ثم أضحي سكناً لمفتش أم درمان الإنجليزي، واستمر هذا الوضع حتى عام ١٩١١م حتى تم بناء منزل للمفتش؛ فأهمل بيت الخليفة وهُجر، وتحولت أجزاء منه إلى إسطبلات لخيول المفتش، واستمر ذلك حتى ١٩٢٤م حتى قدم إلى أم درمان المفتش برميل ١٧ وزوجته التي كان لها اهتمام بالآثار، فقامت

بتقديم طلب للسكرتير الإداري بتحويل البيت إلى متحف، وتمت الموافقة على طلبها، وتم إخلاء البيت وتحويله لمتحف عام ١٩٢٨ م. ١٨

ويُعرض بالمتحف مجموعة منتقاة من الآثار التي تلقي الضوء على تراث الدولة المهدية، وتراث بعض سلاطين الفور، بالإضافة إلى مقتنيات كانت تعود لفترة الحكم التركي المصري، وفرة الحكم الثنائي في السودان ١٩.

أولاً: الدراسة الوصفية لمجموعة التحف المهداة للسلطان على دينار

سوف نتناول هذه الورقة البحثية دراسة كرسي العرش الخاص بالسلطان علي دينار لم يسبق نشره (١) كرسي العرش (لوحات ٣-٦)

رقم التسجيل: بدون رقم.

مادة الصناعة: الخشب، ويكسوه الجلدة والمسند قطيفة حمراء، مع تطريز بخيوط من الذهب والفضة.

التاريخ: صنّع الكرسي بمصر، إذ أهداه الخديوي عباس حلمي للسلطان علي دينار، وستعرض الدراسة لمناقشة ذلك لاحقاً.

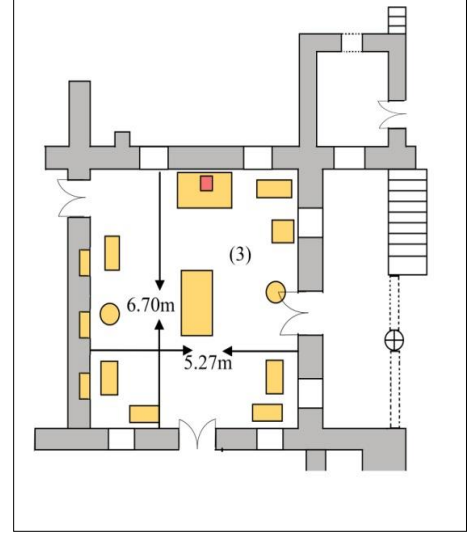
المقاسات: الطول ١٤٧ سم، وأقصى عرض ٧٥ سم، وطول الأرجل ٥٨ سم، وقاعدة الكرسي ٧٣×٥٧ سم، وسمكها ٨ سم، بينما طول المسند ٨٠ سم، وعرضه ٦٥ سم، وسمكه ٤ سم، وطول المسند الجانبي ٦ سم وعرضه ٦ سم وسمكه ٥ سم، وارتفاع التاج ٢٤ سم وعرضه ١٧ سم.

مكان الحفظ: يتصدر الحجرة الثالثة بمبنى المتحف مجاوراً لجدارها الجنوبي داخل فاترينة خشبية يغلق عليها ألواح من الزجاج، ولها باب صغير جانبي (لوحة ٥) وتقوم على جانبيه حرتان ضخمتان للحرس السلطاني.

الوصف: كرسي مصنوع من الخشب (لوحة ٦، ٧) وأجزائه الظاهرة مطلية بماء الذهب أعلى طبقة الدهان الممزوجة بالجبس لتحقيق مزيداً من المتانة، بالإضافة لأسياخ حديدية داعمة لاتصال مسندا اليد بمسند الظهر، والكرسي مفروش بقماش من القطيفة الحمراء، ويتكون من قاعدة محمولة على أربعة أرجل ومسندين جانبيين من الخشب ومسند خلفي، وقوام زخارفه زخارف نباتية من أنصاف مراوح تخطيطية وأشكال بيضاوية وزخارف الباروك والركوكو التي تميز زخارف القرن التاسع عشر، والفترة العثمانية المتأخرة، ويتوج الكرسي تاج أعلى المسند الخلفي (لوحة ٨) وهو شعار أو تاج المملكة المصرية آنذاك، والنجوم الثلاثة المنحوتة على مسند الظهر تعبر عن مصر والنوبة والسودان، وأسفل ذلك نجد علم الدولة المصرية، ذو الهلال بداخله نجمة خماسية ثم وجه إنسان تحيط به أشعة، وهو رمزاً للشمس التي تشير لاتساع دولة محمد علي باشا وأسرته (لوحة ٩)، وهذه الرموز لها دلالاتها التي سيأتي ذكرها، واعتقد أن الكرسي تم صناعته في مصر خصيصاً للسلطان بمناسبة اعتراف السير ونجت به رسمياً سلطاناً على دارفور ١٩٠١ م.



((لوحة ٣) صور ارشيفية لكرسي العرش ترجع لسنة ١٩١٦م، محفوظة بدار الوثائق القومية.



(شكل ٢) تخطيط حجرة كرسي العرش ووضع الكرسي، رسم الباحثة
(لوحة ٤): الكرسي حالياً، تصوير الباحثة.

(لوحة ٥) التاج الملكي رمز أسرة محمد علي يتوسطه العلم لمصري.



قطعة القطيفة المزخرفة بمسند الكرسي (لوحة ٦).

رقم التسجيل: بدون رقم.

مادة الصناعة: قطيفة حمراء مطرزة بخيوط من الذهب والفضة.

التاريخ: فترة السلطان على دينار، ومصنوعة في مصر.

المقاسات: الطول ٧٣ سم والعرض ٥٤ سم، والقطعة على شكل مئمن الضلعين الطويلين ٥٤ سم، والقصيرين ٢٦ سم، بينما زوايا المئمن الأربعة ١٥ سم.
مكان الحفظ: القطعة مثبتة حالياً بحائط فاترينة حفظ كرسي العرش بالحجرة الثالثة بالمتحف.
الوصف: كسوة من القطيفة كانت مثبتة على مسند كرسي العرش تأخذ شكل مئمن غير مستوي الأضلاع
 (لوحة ٦) تحتوي على زخارف من خيوط ذهبية بارزة، قوام زخرفتها فرعين نباتيين تظهر فيه زهور القرنفل، وبالمنتصف يوجد كتابة باللغة العربية بالخط النسخ تقرأ في أربعة أسطر (لوحة ٦):

السطر الأول : بسم الله الواحد القهار.

السطر الثاني : السلطان بن السلطان.

السطر الثالث : السلطان على دينار.

السطر الرابع : دام عزه.

ويعلو الفرعين النباتيين التاج الملكي منسوج بنفس خيوط الكتابة والفرعين النباتيين.



(لوحة ٦): قطعة القطيفة المزخرفة بمسند كرس العرش للسلطان على دينار، رسم الباحثة



(شكل ٣): تفريغ زخارف قطعة القطيفة بمسند كرس العرش للسلطان على دينار، رسم الباحثة.

(٢) الرماح أو الحِرابُ

الرمح سلاح قديم، شاع استخدامه في العصور المبكرة فكان يُتخذ من فروع الشجر^{٢٠}، فهو عصا خشبية في الغالب أو معدنية يتراوح طولها من ٣-١٠ أذرع؛ في نهايتها قطعة معدنية مدببة الشكل (الحربة) يطعن بها، وهناك رماح بسيطة تعتمد على حد أو تنجير طرف العصا الخشبية.

وكانت رؤوس الرماح أو الحِراب تُصنع بطريقة القالب، وبعد ذلك تجري عملية الطرق والسقي. وينقسم الرمح إلى الأجزاء الآتية:

- (١) **المتن أو العامل:** وهو جسم الرمح كله من اعلاه الي أسفله، قبل أن يركب عليه النصل^{٢١}.
- (٢) **الرُج:** قطعة من الحديد مدببة الطرف تركب في أسفله، تساعد علي تثبيته في الأرض ويطعن بها عند الحاجة إليها^{٢٢}.

(٣) **السنان:** وهو الجزء الذي يركب أعلاه للطعن به، وكان أولاً يُتخذ من قرون البقر الوحشي، ثم صار يُتخذ من الحديد الجيد، ومن الأسنة أنواع فمنها العريض مدبب الطرف محدّد الجانبين، ومنها ما يتكون من شعبتين احدهما مستقيمة كالسكين والاخرى متعرجة، ومنها السنان الرفيع الطويل وعنه نقلت فكرة "السني" الذي يركب في البندقية، ومنها الرفيع المعرج المموج، الذي يحدث فجوة عند الطعن به^{٢٣}.

والحِراب هي الرماح القصيرة الذي لا يبلغ طولها أربعة أذرع، وترمى باليد، واصابتها للأهداف تكون غير دقيقة^{٢٤}. وأيما كان دور الرماح أو الحِراب في التراث الحربي ولا سيما الإسلامي، فإن هناك نوعية صُنعت للاحتفالات والمواكب السلطانية، وكانت نصالها عريضة، وزخرفت بكتابات مذهبة تحمل آيات من القرآن الكريم وأسماء السلاطين والأمراء، وربما رُيّنت الرماح بأعلام خاصة "راية"^{٢٥}.

وباعتبار الرماح شارة مهمة عند السلطان على دينار فقد أهدى إليه: "أربعة حِراب نحاسية يُعلق عليها علم السلطان الأخضر في الاحتفالات"^{٢٦}، وتتعرض الدراسة للنموذجين المحفوظين بمتحف السلطان:

سوف تتناول هذه الورقة البحثية دراسة حربتان ملك السلطان علي دينار لم يسبق نشرهما

حربتان بدون رقم

- **مادة الصناعة:** الخشب والنحاس الأصفر.
- **المقاسات:** الطول الإجمالي ٢.٥م، وطول القوائم الخشبي ١.٥٦م، ومحيطه ١٠سم؛ وطول الجزء النحاسي ٥٠سم، وأقصى عرض لها ١٢سم.
- **موضع التحفة:** الحجرة الثالثة بجوار كرسي العرش.
- **وصف التحفة:** حربتان تتقدم كرسي العرش كانتا يحملهما حارسان شخصيان للسلطان علي دينار وهما يأخذان شكل السهم، ويزخرف كل منهما زخارف مفرغة بهيئة صقر ناشر جناحية، ويتضح في هاتين الحربتين الاختلاف في الأسلوب الصناعي والزخرفي (لوحة ٧) عما كان شائعاً في دارفور (لوحة ٨).



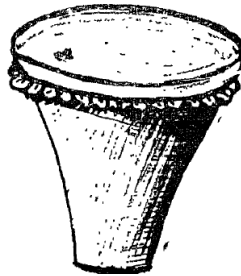
(لوحة ٧): حربتان بمتحف السلطان على دينار، تصور الباحثة.



(لوحة ٨): مجموعة رماح وحرا ب بمتحف السلطان على دينار، تصور الباحثة.

(٣) نحاس = نحاسات الحرب (الطبول)

(شكل ٤): طبل الدنقار، عن التونسي، تشييد الأذهان، ص ١٩٦.



كانت الطبول من الرسوم المهمة في ديوان بلاط الحكام والسلاطين في دارفور، وتعددت أنواعها فكان منها نوع عرف باسم دنقار، وكان كبير الحجم يصنع من الخشب، ويجلد بجلود الحيوانات، ويأخذ شكل هرمي مقلوب، وكان يصدر صوتا عاليا^{٢٧} (شكل ٤).

ومن مسميات الطبول أيضاً كلمة نقارة^{٢٨}، وهي آلة تصنع من الخشب أو النحاس أو الخزف على هيئة إنا نصف كروي تقريبا، وتشد على فوهته قطع من جلود الأبقار أو الماعز^{٢٩}، وتستخدم في مناسبات عدة منها الأفراح والحروب وطلب النجدة.

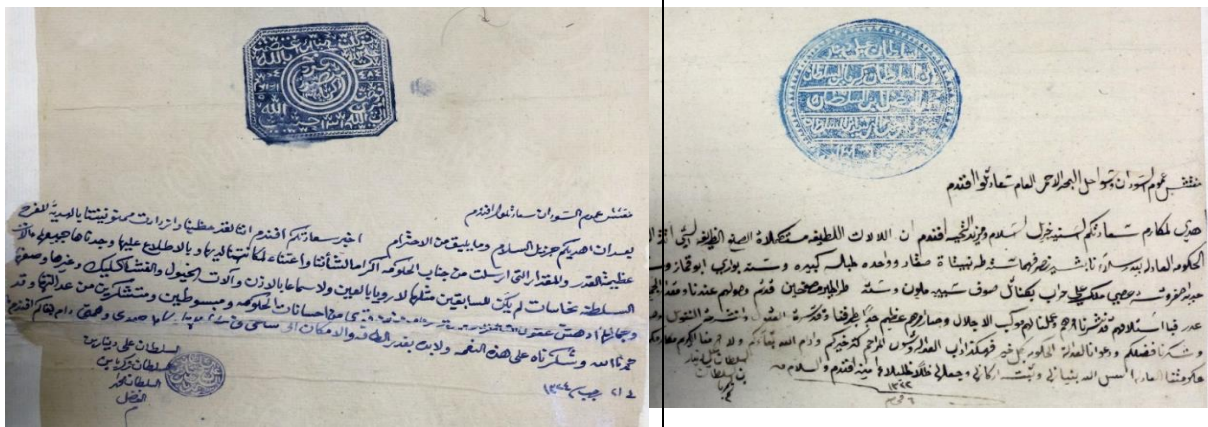
ومن هنا ما يعرف بالنحاس، إذا أولى الفور أهمية كبيرة بالطبول النحاسية لكونها من الآلات التي تحدث الحمية في النفوس وخاصة وقت الحرب أو استعراض الجند^{٣٠} (العرضة) أو في الاحتفالات مثل اختبار أبناء السلاطين، وفي أيام الأثنين والخميس صباحاً ومساءً، فعين لها ملك كان يعرف بملك النحاس، وله جند تحت يديه، وكان لدى الفور خمس نحاسات قديمة، وسادسة كانوا قد غنموها عند انتصارهم على العبدلاب^{٣١} وتعرف باسم: المنصورة^{٣٢}، وسابعة كانوا قد غنموها عند انتصارهم على آدم سلطان وداي^{٣٣}، وكانت تعرف بالبيضاء^{٣٤}.

وكان أهل دارفور يحتفلون سنوياً بتجليد النحاس (المنصورة) في الأسبوع الأول من شهر ربيع الآخر من كل عام، ويستمر هذا الاحتفال قرابة اسبوع أو يزيد قليلاً، وتقدم فيه الهدايا للسلطان، وتذبح فيه الذبائح المخصصة لأخذ جلودها^{٣٥}.

وبلغ عدد النحاس في عهد السلطان علي دينار ٣٢ نحاساً، إذ أنه حافظ على تقاليد سلاطين الفور في ضرب النحاس في الأعياد، وكان يتقدمها جيمعاً نحاس المنصورة، كما كانت تضرب النحاسات جميعاً كل يوم خميس فكان سبباً في إضفاء جو من الرهبة، ويحتوي متحف علي دينار على عدة نحاسات تحمل أربعة منها اسم الناظر جمعة جادين^{٣٦}.

وأكدت خطابات السلطان علي دينار المحفوظة بدار الوثائق السودانية أن الحكومة في الخرطوم كانت ترسل هدايا للسلطان علي دينار كان منها نحاس، ومن أمثلة هذه الخطابات:

١- خطاب شكر بتاريخ ٦ محرم ١٣٢٢ هـ (١٩٠٤م)، إلى مفتش عموم السودان وسواحل البحر الأحمر على الهدايا التي أرسلها وكان من جملتها: "واحدة طبلية كبيرة". (شكل ٥).

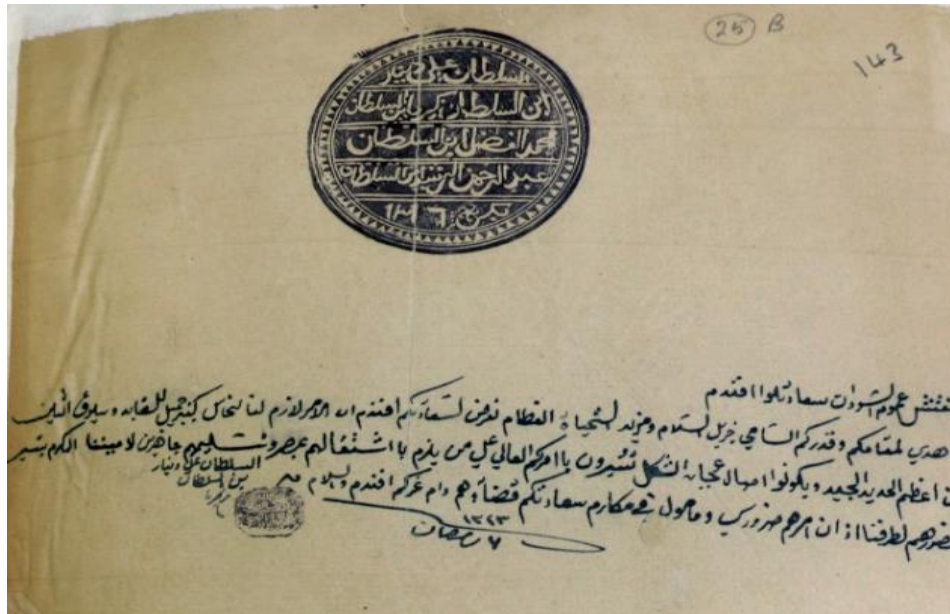


(شكل ٦): خطاب بتاريخ ٢١ رجب ١٣٢٣ هـ، عن: دار الوثائق السودانية. تصوير الباحثة

(شكل ٥): خطاب بتاريخ ٦ محرم ١٣٢٢ هـ، عن: دار الوثائق السودانية. تصوير الباحثة

٢- خطاب بتاريخ ٢١ رجب ١٣٢٣ هـ، يشكر السلطان علي دينار فيه مفتش عموم السودان على الهدايا المرسلة إليه فيذكر: "بالاطلاع عليها وجدناها جميعها آلات السلطنة نحاسات لم يكن للسابقين مثلها لا رويًا بالعين ولا سمعًا بالأذن" (شكل ٦).

٣- خطاب بتاريخ ٧ رمضان ١٣٢٣ هـ (١٩٠٥م) يطلب فيه السلطان علي دينار من مفتش عموم السودان صنع نحاس في مصر: "نعرض لسعادتكم أفندم ان الامر لازم لنا لنحاس كبير جميل للغاية" (شكل ٧).

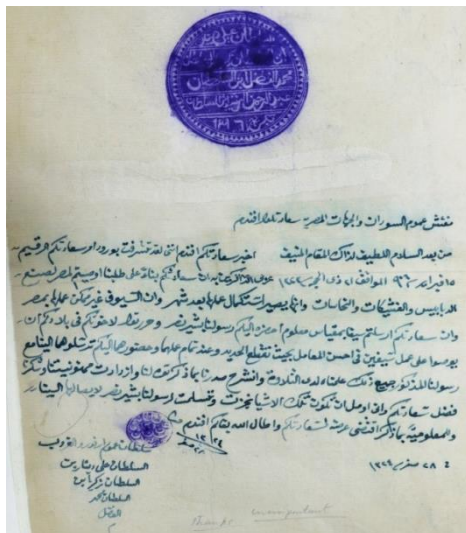


(شكل ٧): خطاب بتاريخ ٧ رمضان ١٣٢٣ هـ، عن: دار الوثائق السودانية. تصوير الباحثة

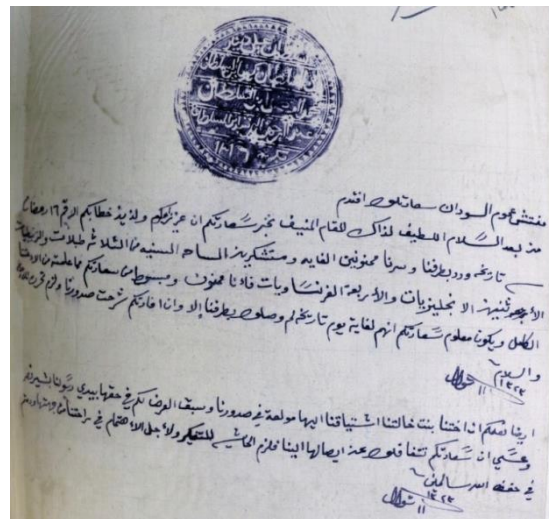
٤- خطاب بتاريخ ١١ شوال ١٣٢٣ هـ، مُرسل من السلطان علي دينار إلى مفتش عموم السودان، يشكره بخصوص الهدايا ومنها: "الثلاثة طبقات" (شكل ٨).

٥- خطاب بتاريخ ٢٨ صفر ١٣٢٤ هـ (١٩٠٦ م) يشكر السلطان علي دينار فيه مفتش عموم السودان والجهات المصرية للموافقة على طلبه ولإرساله إلى مصر "لصنع... نحاسات وأنها يصير استكمال عملها بعد شهر" (شكل ٩).

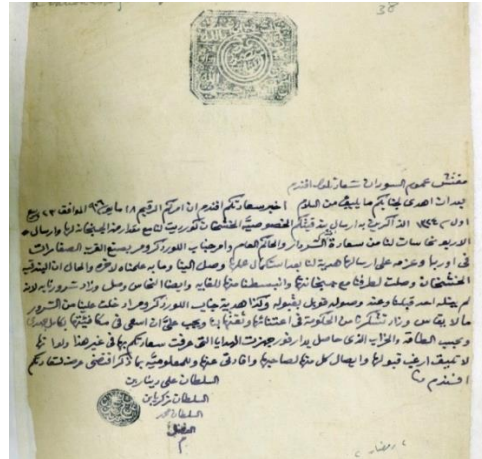
٦- خطاب بتاريخ ٢ رمضان ١٣٢٤ هـ يشكر السلطان علي دينار فيه مفتش عموم السودان واللورد كرومر على هداياهم، والتي كان منها أربع نحاسات مهداة من سعادة السردار: "وارسال الأربعة نحاسات لنا من سعادة أفندم السردار" (شكل ١٠).



(شكل ٩): خطاب بتاريخ ٢٨ صفر ١٣٢٤ هـ، عن: دار الوثائق السودانية. تصوير الباحثة



(شكل ٨): خطاب بتاريخ ١١ شوال ١٣٢٣ هـ، عن: دار الوثائق السودانية. تصوير الباحثة



(شكل ١٠): خطاب بتاريخ ٢ رمضان ١٣٢٤ هـ.
عن: دار الوثائق السودانية. تصوير الباحثة

سوف نتناول هذه الورقة البحثية دراسة ثلاث طبول ملك السلطان علي دينار لم يسبق نشرها

نماذج من الطبول المهداه للسلطان

(١) طبله رقم k344 - بمتحف بيت الخليفة بأم درمان (لوحة رقم ٩)

أهدى السير ونجت الأمير علي دينار طبله من النحاس عام ١٣١٧ هـ، وهذا يدل على أن علي دينار لم يلقب بالسلطان بعد - من قبل حكومة الخرطوم - ، وأهم ما يميزها أن الصانع كتب اسمه عليها بعبارة: خدمه الكحال.

وقد زُخرف القسم السفلي من الطبله ببحور تحتوي على أبيات شعر نصها:

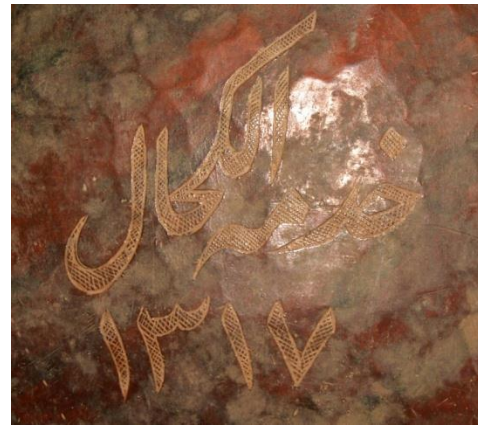
"هذا النحاس يعزز الثقة التي - أحسنت فيها يا علي قياما - وافرعه وارفح في البلاد ولاننا - وأجر السلام وأيد الحكاما"

وقد كُتب التاريخ بالطريقة الهجرية بالأرقام، ويوجد نقش ركيك على يسار النقش الذي يحمل اسم وينجت وعلي دينار نصه "باب الله فاتح".



(لوحة ٩): طبله رقم k344 - بمتحف بيت الخليفة (لوحة ١٠): اسم باب الله فاتح المضاف على الطبله. تصوير الباحثة.
بأم درمان، تصوير الباحثة.

مادة الصناعة	النحاس الأحمر، وجلد البقر.
التاريخ	سجل عليها لاحقاً "باب الله فاتح" بطريقة الحز (لوحة ١٠) تؤرخ بـ ١٣١٧هـ، وعليها عبارة عمل الصانع الكحال. (لوحة رقم ١١، شكل رقم ١١).
المقاسات	قطرها ٠.٦٧ م، وارتفاعها ٠.٤٥ م، ومحيطها ٢.٤٤ م، ومقدار بروز السنون ٣ سم.
موضع التحفة	قاعة الأدوات الحربية -قاعة الجباب (قديماً مجلس الشورى).
الوصف	طبلة جسمها من النحاس الأصفر، وجلد البقر مثبت حول الجسم النحاسي بسنون بارزة، وكانت تستخدم في تنظم الصفوف في الحروب، وكذا في المناسبات الرسمية، وعليها نقوش كتابية مضمونها اسم الصانع. وبجزئها السفلي تكوين زخرفي يكتنفه تشكيل زخرفي نباتي قوامه أفرع نباتية تنتهي بأوراق وزهور، وهذا التكوين الزخرفي مقسم إلى قسمين علوي بهيئة هرمية بداخله نقش كتابي بخط النسخ نصه: هذا نحاس الأمير علي دينار بدارفور. والقسم السفلي مفصص الجوانب نُقش به نص يُقرأ: هدية السير رجينولد ونجت باشا سردار الجيش المصري وحاكم السودان العام سنة ١٣١٧ (لوحة ١٢). وأ أسفل هذا التكوين الزخرفي بحر كتابي نُقش به: واقعه وارف في البلاد ولائنا (لوحة ١٣)



شكل رقم ١١ توقيع الصانع على الطبلة. عمل الباحثة

(لوحة ١١): توقيع الصانع، وتاريخ الطبلة، تصوير الباحثة.



شكل رقم ١٢ التكوين الزخرفي الذي يحوي نقش الإهداء، والتاريخ. عمل الباحثة.

(لوحة ١٢): التكوين الزخرفي الذي يحوي نقش الإهداء، والتاريخ. تصوير الباحثة.



(لوحة ١٣): البحر الكتابي أسفل التكوين الزخرفي السابق، تصوير الباحثة.

(٢) طبلة الدار العامرة وعطا المولى

هما نحاسان كبيران يعرضان حاليًا في حديقة القصر، وقد اهدتهما حكومة السودان للسلطان علي دينار عام ١٣٢٤ هـ^{٣٨}.



(لوحة ١٤): طبلة الدار العامرة وعطا المولى، تصوير الباحثة.

١-٢- طبلة عطا المولى (لوحات ١٥-١٧)



(لوحة ١٥): طبلة عطا المولى، تصوير الباحثة.

الصفة	طبلة نحاس.
رقم التسجيل	بدون رقم- متحف الفاشر بدارفور.
مادة الصناعة	النحاس، والجلد.
التاريخ	فترة حكم السلطان على دينار، وتحمل تاريخ ١٣٢٤ هـ.
المقاسات	القطر ١٥٠ سم، والمحيط الخارجي ٤٨٤ سم، والعمق الداخلي ١٣٠ سم -
موضع التحفة	حديقة القصر
الوصف	طبلة من النحاس كبيرة الحجم، حُفر على بدنها الخارجي كتابة تحمل الاسم الذي أطلق عليها وهو: "عطا المولى" واسم السلطان على دينار، وتقرأ الكتابة التي تلتف حول البدن الخارجي: ملك السلطان على دينار بن السلطان زكريا بن السلطان محمد الفضل بن السلطان عبد الرحمن الرشيد بن السلطان احمد بكر هذا النحاس اسمه عطا المولى ١٣٢٤. والبدن النحاسي مثبت على فوهته قطعة كبيرة من الجلد مجددة حديثاً، وتم تثبيتها بسننون نحاسية مثبتة بحافة البدن النحاسي وتبرز للخارج ويبلغ عددها ٥٩، وعدد المفقود منها ٨، ويلتف حول البدن حبال من الجلد لتثبيت القطعة الجلدية التي يتم الطرق عليها.
التصنيف	أدوات حربية.
ملاحظات	يوجد قطع في القطعة الجلدية وثمانية سنن مفقودة.



(لوحة ١٦): الكتابات على طبلة عطا المولى - ملك السلطان ... على دينار، تصوير الباحثة.



(لوحة ١٧): الكتابات على طبلة عطا المولى - اسم الطبلة (يمين). واسم السلطان زكريا بن السلطان محمد الفضل (يسار)، تصوير الباحثة.

٢-٢- طبلة الدار العامرة (لوحات ١٨-٢١)



(لوحة ١٨): طبلة الدار العامرة، تصوير الباحثة.

الصفة	طبلة من النحاس.
رقم التسجيل	بدون رقم- متحف الفاشر.
مادة الصناعة	النحاس والجلد.
التاريخ	فترة حكم السلطان على دينار، وعليها تاريخ ١٣٢٤هـ.
المقاسات	القطر ١٤٨ سم، والمحيط الخارجي ٤٧٢ سم، والعمق الداخلي ١٥ سم.
موضع التحفة	حديقة القصر
الوصف	طبلة من النحاس كبيرة الحجم، كانت تستخدم في الحروب والمناسبات العامة، حُفر على بدنها الخارجي كتابة تحمل الاسم الذي أطلق عليها وهو: الدار عامرة، واسم السلطان على دينار وتقرأ الكتابة التي تلتف حول البدن الخارجي: ملك السلطان على دينار بن السلطان زكريا بن السلطان محمد الفضل بن السلطان عبد الرحمن الرشيد بن السلطان احمد بكر هذا النحاس اسمه الدار العامرة ١٣٢٤. والبدن النحاسي مثبت على فوهته قطعة كبيرة من الجلد مجددة حديثاً وتم تثبيتها بسننون نحاسية مثبتة بحافة البدن النحاسي وتبرز للخارج ويبلغ عدد السننون ٦٦ وعدد المفقود منها ٢٦، ويلتف حول البدن حبال من الجلد لتثبيت القطعة الجلدية التي يتم الطرق عليها.



(لوحة ١٩): طبلة الدار العامرة، وعليها كتابات: هذا النحاس (يمين). الدار العامرة سنة ١٣٢٤ (يسار)، تصوير الباحثة.



(لوحة ٢٠): كتابات الطبلية: السلطان على دينار (يمين). زكريا ابن السلطان محمد الفضل (يسار)، تصوير الباحثة.



(لوحة ٢١): كتابات الطبلية: السلطان عبدالرحمن الرشيد (يمين). الرشيد بن السلطان أحمد بكر (يسار)، تصوير الباحثة.

ثانياً: الدراسة التحليلية

١- تأريخ كرسي العرش

يُعتبر كرسي عرش السلطان علي دينار رمزاً للملك والحكم والسلطة^{٣٩}، وبالتالي يحمل من الرموز ما يدل على التوجهات السياسية للسلطان، إذ يتوج مسنده الخلفي تاج الملك لأسرة محمد علي باشا (لوحة ٤)، وكذلك الشعار أو العلم ذو الهلال بداخله ثلاث نجوم (لوحة ٥) التي تعبر عن ملك مصر والنوبة والسودان.

ويجب أولاً الإشارة إلى أن مصر كانت تُسمى طوال القرن ١٩م بالملكة، باعتبار إنها إحدى ممالك التاج العثماني، إذ ورد ذلك بوثيقة بيع الخديوي توفيق لعريخانة بولاق إلى الخواجة أصلان منيشة القطاوى بتاريخ نهاية ذو القعدة ١٢٩٦هـ / ١٨٧٩م^{٤٠}، ومن ثم نظراً لتلك التبعية اقتبس حكامها رموز شعارتهم من الرموز والشعارات العثمانية^{٤١}.

فقد كان العلم المصري هو العلم العثماني كسائر الولايات التابعة، وتُشير الروايات التاريخية إلى أنه منذ ١٨٢٦م كان الهلال يضم نجمة خماسية خلاف النجمة السادسة في العلم العثماني^{٤٢}، ثم قام الخديوي إسماعيل في ١٨٦٧م بتغيير شارة الأمراء لتصبح علم أحمر ذو هلال بداخله ثلاثة أنجم بيضاء، والعلم الخديوي الخاص من ثلاثة أهلة بداخل كل هلال نجمة خماسية، بينما ظل العلم المصري كما هو حتى إعلان الحماية الانجليزية على مصر ١٩١٤م فتم اختيار علم الأمراء الخاص علماً للدولة المصرية، وظل كذلك حتى صدور تصريح ١٩٢٢/٢/٢٨م والذي بمقتضاه صارت مصر مملكة مستقلة، فأصدر الملك فؤاد ١٩٢٣/١٢/١٠م قانون العلم الأهلي، وهو علم أخضر رمزاً للتربة وخصوبة البلاد، يتوسطه هلال أبيض يحضن أمامه ثلاثة نجوم بيضاء تشير إلى مصر والسودان والنوبة (لوحة ٢٢)، وقد ظل هذا علماً لمصر حتى ١٩٥٨/٢/٢٢م^{٤٣}.



(لوحة ٢٢): علم إسماعيل باشا الخاص (يمين). علم مصر ١٩٢٢-١٩٥٨م (يسار).

ومن خلال تلك المقدمات يتضح حل إشكالية رمز الهلال ذو الثلاثة نجوم على كرسي عرش السلطان علي دينار، إذ أن التاج الملكي كان شارة ملك معروفة منذ عهد محمد علي باشا، أما شعار الهلال ذو النجوم الثلاثة كان شعاراً عاماً للأمراء منذ ١٨٦٧م حتى ١٩١٤م، ولذلك نجده يُزين جُل اللوحات الفنية أو المنحوتات الخاصة بأفراد الأسرة العلوية كالآتي ٤٤:

شكل رقم ١٣ منحوت في الخشب أعلى لوحة زيتية بمتحف قصر الجوهرة- شارة إبراهيم باشا - ١٨٤٨م. عن عبدالمنصف سالم نجم، شارة الملك ص ٩٥٨



شكل رقم ١٤ أعلى إطار لوحة زيتية بمتحف قصر الجوهرة- شارة محمد توفيق باشا - توفي ١٨٩٢م. عن عبدالمنصف سالم نجم، شارة الملك ص ٩٦٠.





شكل رقم ١٥ أعلى إطار لوحة زيتية بمتحف قصر الجوهرة، وكذا أعلى كرسي العرش باللوحة- شارة الملك أحمد فؤاد- فترة الحكم (١٩١٧-١٩٣٦م). عن عبدالمصنف سالم نجم، شارة الملك، ص ٩٦٢.



لوحة رقم ٢٣ عباس حلمي الكبير. عن أحمد تيمور باشا، العلم العثماني، ص ٢٢.

ويذكر أحمد تيمور باشا أن هناك: صورة نادرة لعباس حلمي الكبير ١٢٦٤-١٢٧٠هـ إبان صباه قبل توليته على مصر يُرى بها على الجهة اليمنى من صدره تمثال هلال وثلاثة أنجم (لوحة رقم ٢٣)، مما يوحي بأن التغيير قد بُدئ به زمن العزيز محمد على إلا أن تكون مجرد مصادفة دون تمييز الشارة^{٤٥}. ونظرًا للعلاقات الودية التي ربطت بين الخديوي عباس حلمي الثاني، والسلطان على دينار من جانب، ثم العلاقات الودية بين ذلك السلطان والحكام العام الانجليزى بالخرطوم مما سيأتي ذكره عند بيان الدلالات السياسية للاهداءات عينة الدراسة، وكتاباتهما. فإن كرسي العرش - عينة الدراسة - تم ارسالة إما خلال الفترة من ١٨٩٢-١٩١٤م وهي فترة حكم الخديوي عباس حلمي الثاني^{٤٦}.

وتؤكد الدراسة أن تاريخ الكرسي المذكور يرجع إلى عهد الخديوي عباس حلمي الثاني وتحديدًا عام ١٩٠١م وهو تاريخ اعتراف حاكم السودان العام السير ونجت باشا بعلي دينار سلطانًا على دارفور^{٤٧} ففي

١٣١٩/١/١٢هـ الموافق ١٩٠١/٥/١م ارسل وينجت باشا خطابًا لعلي دينار يعترف به سلطانًا على دارفور بشرط الالتزام بقرارات الحكومة في الخرطوم^{٤٨}.

وبالتأكيد تبع هذا الاعتراف، هدية رمزية تمثلت في كرسي عرش، تم احضاره من مصر للتدليل رمزيًا على أن مصر (الواقعة تحت الاحتلال الانجليزي) هي صاحبة السلطة العليا، ولذا جاء التاج المصري أعلى مسند الكرسي، وشعار الأمراء - الهلال والثلاثة نجوم بداخله - على مسند الظهر، وهو ما يرمز إلى التبعية، وهذا ما تأكد بالهلال المنحوت أسفل شعار الأمراء والنجمة الخماسية داخله، وأسفله الوجه أو القرص الذي يخرج منه أشعة ترمز إلى الدولة العثمانية صاحبة السيادة الإسمية على مصر، ويدعو على دينار على منابر دارفور لسلطانها؛ أو ربما يرمز هذا الوجه إلى وجه أسد وتلك الأشعة ما هي إلا لبدته.

وربما كان هذا الكرسي ضمن الهدايا التي حملها الخديوي عباس حلمي الثاني أثناء زيارته للسودان في رمضان ١٣١٠هـ/ ديسمبر ١٩٠١م^{٤٩}.

٢- الاستقراء التاريخي لدلالات الزخارف والكتابات

٢-١- السلطان على دينار وعلاقته بالدولة التركية

كانت هناك علاقات ودية لها جذورها وأبعادها السياسية والإسلامية بين سلطنة دارفور والدولة التركية تحكمها روح التعاون والتآخي والمناصرة الدينية، تجسد ذلك في المراسلات بين سلاطين دارفور منذ عهد السلطان محمد حسين (١٨٣٩-١٨٧٣م) والسلطان العثماني^{٥٠}. وزادت العلاقات في عهد السلطان على دينار، حتى أرسلت الوفود إلى القسطنطينية مُحملة بخيرات

دارفور^{٥١}، وفي المقابل أولته الدولة العثمانية اهتمامًا خاصًا إذ بعث إليه السلطان العثماني ميدالية، وهدايا عبارة عن سيف وسرج ومدفع مزخرف ومسدس ونظارات حقل^{٥٢}.

وقبيل ١٩١٤م تواصلت مكاتبات السلطان على دينار إلى القائدين التركيين في ليبيا أنور باشا ونوري باشا، الأمر الذي أغضب حاكم عام السودان، وأشعل العداء بين السلطنة والسلطة المركزية، والذي كانت نتيجته الإطاحة بسلطنة دارفور وضمها للسودان عام ١٩١٧م^{٥٣}. وبدخول تركيا في الحرب العالمية الأولى وباعتبارها صاحبة الخلافة الإسلامية، فقد أرادت أن تستقطب وتستنفذ كل المسلمين ليقفوا في صفها^{٥٤}، فراسلوا السلطان على دينار لاعلان الجهاد^{٥٥}، فاستجاب لهم السلطان^{٥٦}.

وأثناء الحرب جاهر علي دينار بعدائه لحكومة السودان، بل جهز جيشًا بقصد احتلال كردفان، وأعلن استقلاله التام عن السودان، وبهذا الموقف اتخذ موقفًا عدائيًا من الحكم الثنائي البريطاني في السودان، وأفصح صراحة عن انضمامه إلى الاتراك^{٥٧}، وحرص على أن يُدعى للسلطان العثماني بالاسم على منابر دارفور باعتباره رمز وحدة المسلمين^{٥٨}.

٢-٢- تاريخ العلاقات المصرية الدارفورية

اتسمت العلاقات السياسية الدارفورية المصرية إجمالًا بالعداء، ولا سيما منذ أن قام محمد علي باشا بمحاولات لضم سلطنة دارفور، حيث بدأت المعارك بين الجانبين في ١٦/٤/١٨٢١م في مدينة بارا، وهزم جيش الفور^{٥٩}، واستطاع الدفتردار محمد بك السيطرة على كردفان التي كانت تابعة لدارفور، وفي ذلك العام حاول محمد علي مُصالحة سلطان دارفور لحاجة مصر لمعدن النحاس، لكنه لم يستطع، وكان عهد محمد سعيد باشا بداية لانفتاح في العلاقات بين الجانبين^{٦٠}.

أما في عهد الخديوي إسماعيل بن محمد علي باشا فكانت العلاقات مع دارفور ملتبسة بعض الشيء فرغم التبادل التجاري بين الجانبين فإن سلطان دارفور شعر بوجود^{أطماع} مصرية في سلطنته، ولذا قام بتجنيد عشرة آلاف جندي وسلاحهم بأسلحة حديثة، وتم إدخال المدفعية في جيش دارفور لأول مرة^{٦١}، وقرر الخديوي إسماعيل السيطرة على دارفور، وأن يكون غزوها من جهتين، وهو ما دفع سلطان دارفور للدخول في تحالف مع سلطنة وداي (تشاد حاليًا)، لكن قوة الجيش المصري حسمت الأمر، فتم إسقاط سلطنة دارفور في ٢٥/١٠/١٨٧٤م^{٦٢}، وبذلك خضعت مملكة الفور وعاصمتها الفاشر لحكم مصر^{٦٣}؛ وتم ضم دارفور إلى بقية السودان وصيروها تحت إدارة الخرطوم المركزية تُحكم بقانون واحد ويظلمها علم واحد وتستعمل عملة واحدة ويهيمن عليها جيش تحت قيادة مصرية واحدة^{٦٤}، إلى أن قامت الثورة المهدية^{٦٥}.

وقد تحالفت قبائل دارفور مع الثورة المهدية ضد الحكم المصري التركي، الذي انتهى في ٢٣/١٢/١٨٨٣م، وخضعت دارفور لحكم المهديين في ١٥/١/١٨٨٤م^{٦٦}، إلى أن تمكن الانجليز من هزيمتهم في معركة كرري في ٢/٩/١٨٩٨م، فبايعت قبائل دارفور السلطان على دينار سلطانًا عليها^{٦٧}.

٢-٣- السلطان على دينار وعلاقة الود مع الخديوي عباس حلمي

عندما تولى الخديوي عباس حلمي الثاني تطلع إلى مزاولة سلطاته كاملة بعيدًا عن سيطرة المعتمد البريطاني، فعمل على توثيق علاقته بالسلطان العثمان، وكذلك بالسلطان على دينار (لوحة رقم ٢٤) (شكل رقم ١٦)، ولا سيما مع الدور الذي قام به سلاطين باشا النمساوي^{٦٨} في دعم هذه العلاقات، وكذا الدور الذي قام به الشيخ محمد سيمائي أمير الحج لمحمّل السلطان للأراضي الحجازية (لوحة رقم ٢٥) فكان يعتبر حلقة التواصل بين السلطان والخديوي^{٦٩}.

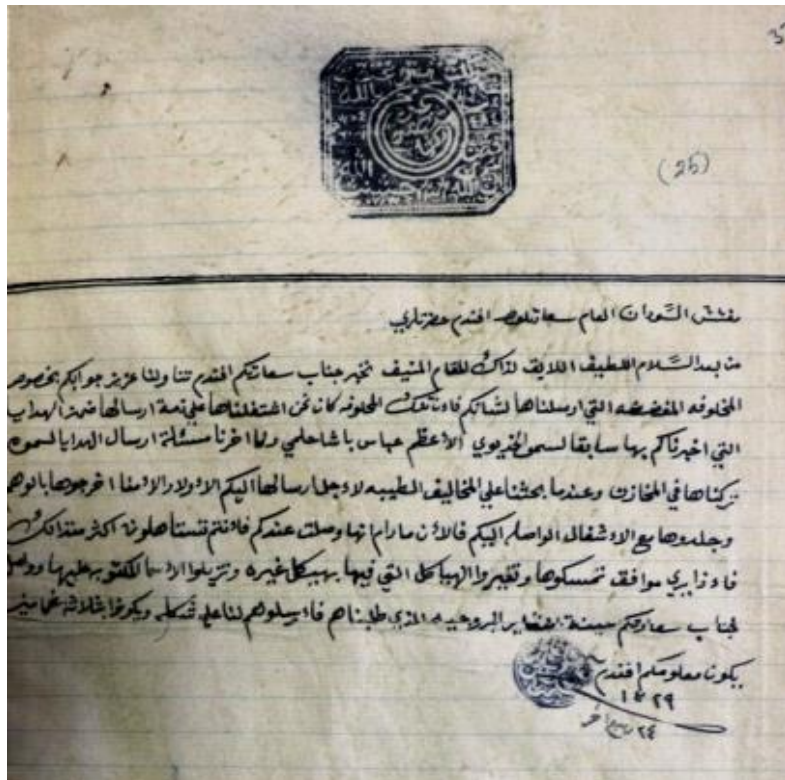


(لوحة ٢٤): صورة السلطان على دينار (يمين).
والخديوي عباس حلمي الثاني (يسار).
(لوحة ٢٥): صور أرشيفية لمحمل السلطان على دينار. عن:
محفظة بدار الوثائق السودانية

ولما قام الانجليز بعزل الخديوي عباس حلمي وتعيين عمه حسين كامل سلطاناً على مصر، أبدى السلطان على دينار معارضة قوية لهذا القرار، وأرسل خطاب اعتراض للحاكم الانجليزي يعلن فيه بأن عباس حلمي موجود وسيعود إلى العرش، مما حدا بالحاكم الانجليزي بأن يرد برسالة تهديد للسلطان على دينار، وبأن مصيره سيكون كمصير الخديوي^٧.

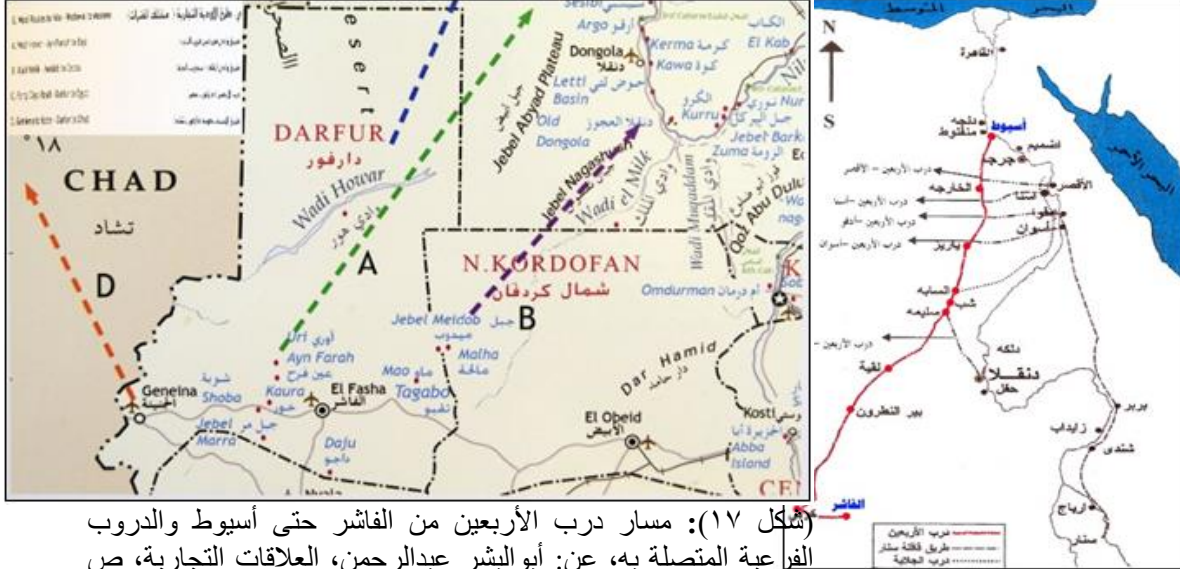
ويبدو أنه كان هناك تنسيق وتواصل بين السلطان والخديوي عباس حلمي بعد خلعهم من دست الخديوية، لكن التدابير الانجليزية كانت على قدر من الاحكام لمنع وصول رسائل السلطان للخديوي، ففي إحدى الرسائل يقول السلطان على دينار: "لقد حاولنا ارسال رسلي إلى مصر لمقابلتكم ولكن الانجليز قاموا بمراقبتهم فلم يتمكنوا من أداء مهمتهم حيث فتشوهم ولم يتركوا معهم شيئاً مما أرسلته إليكم".

(شكل ١٦): خطاب من
السلطان على دينار يحوي
دلالات على الهدايا المرسلة
للخديوي عباس حلمي الثاني،
عن: دار الوثائق السودانية.
تصوير الباحثة



٢-٤- الدلالة الاقتصادية والتجارية

وإن كان الكرسي قد نقل إلى الفاشر عن طريق درب الأربعين فهذا دلالاته التجارية فهو يعبر عن مدى ازدهار النشاط التجاري بين دارفور ومصر^{٧١}، ولا سيما مع ازدهار الطرق البرية التي ربطت دارفور بمصر والعالم الخارجي عبر درب الأربعين^{٧٢} (شكل ١٧).



(شكل ١٧): مسار درب الأربعين من الفاشر حتى أسبوط والدروب الفرعية المتصلة به، عن: أبو البشر عبدالرحمن، العلاقات التجارية، ص ١٠٧، خريطة ٣-١.

٣- النحاس (الطبول)

٣-١- الدلالة السياسية للكتابات

تدل أبيات الشعر المنقوشة على طبلة " السير ونجت" (لوحات ١٣) على أن علي دينار كان قد اتبع سياسة مهادنة وموالية لحكومة السودان بالخرطوم، مما جعله مصدرًا موثوقًا كما ورد بالنص الكتابي، وهذا الولاء بالتأكيد يُحقق كمدلول النص: الأمن والاستقرار وحفظ الأرواح والأموال، وانتشار السلام، وتأييد الحكومة له. ولا سيما أن تاريخ الطبلة جاء قبل الاعتراف الرسمي بعلي دينار سلطانًا من قبل حكومة الخرطوم.

ونقش اسم السير " رجينولد ونجت باشا" له دالتين أما الأولى: فإنه الحاكم العام وذو السلطة الأقوى. والثانية: الإيحاء بضرورة استمرار علي دينار بالولاء، إذ أنه يخاطبه بذاته ويهديه هدايا تتفق وتراث على دينار.

وتعكس طبلتا (نحاس) الدار العامرة وعطا المولى، استمرار إرسال الهدايا من الحكومة في الخرطوم للسلطان علي دينار، مما يؤكد أنه ما زال ملتزم بشروط الحكومة، وما زالت العلاقات الودية قائمة. وتحمل الطبلتين اسم علي دينار مقروناً بلقب السلطان بعدما اعترف به حاكم دارفور سلطاناً عام ١٩٠١م.

استقراء الأهمية الحضارية لطبول السلطان علي دينار

كانت النقارات والطبول أو النحاسات تمثل تراثًا مهما في الثقافة السودانية الحربية والاحتفالية، إذ أن هناك أنواع يرتقي شأن الفرد والقبيلة بها، وملكيته تُعد وثيقة لزعامه مالكاها على القبيلة، وزعامه القبيلة على غيرها.

ولأهمية الطبول في الثقافة الدارفورية كانت تُسمى بأسماء استفتاحية أو أسماء تتصل بالبركة والعمار، ولذا نجد تسمية "الدار العامرة- عطا المولى" منفذة على نموذجين من عينة الدراسة بطريقة متقنة أثناء الصناعة، ونجد نقش "باب الله فاتح" منفذ بطريقة الحز على النموذج الثالث بعينة الدراسة، وهو بالتأكيد منفذ لاحقاً، ربما لعدم تسمية الطبل ابتداءً، فأراد السلطان نقش اسم عليها؛ وربما قصد بتلك التسمية أن هذه الطبل كانت تستخدم كوسيلة إعلان عن موعد الأذن، ولا سيما أن بعض النحاسات التي أهدت حكومة السودان لعلي دينار كان يعلن بها عن الساعة بمركز البوليس بحي "الخير خنقا" بالفاشر^{٧٣}.

وكذا فلأهمية الطبول في الثقافة الدارفورية نجد بعضها مزخرفاً بنقش اسم الصانع بطريقة تدل على اعتزازه بصنعه وذلك بحجم كبير وبأسلوب متمثل مع باقي النقوش الكتابية.

وكانت الطبول السودانية تُصنع أولاً من الخشب، ويُعطى موضع ضرب الطبل بجلد الحيوانات، التي كثر في الأراضي السودانية لاحتلاف السودانين مهنة الرعي، وفي مرحلة لاحقة مع معاصرة الانجليز والمصريين بدء في صناعتها من النحاس، مع تغطيتها بالجلود كالعادة، وبالتأكيد حازت الطبول النحاسية إعجاب السودانين ربما لمتانتها، وجمال شكلها، بالإضافة لارتفاع صوتها، ومن ثم أضحت تُعرف بالنحاس أو النحاسات.

الخاتمة والنتائج

يحكم الانتاج الفني ظروف مجتمع انتاجه السياسية والاجتماعية والاقتصادية ... إلخ، واستقرأ تلك الظروف في الإطار الصحيح يؤدي إلى النتائج ثثري المعرفة البشرية، فالتحف المهددة للسلطان على دينار والمحفوظة بمتحف الفاشر وأم درمان، تمثل انتاجاً فنياً يُعبر عن نظرة الجهات المُرسلة لتلك التحف، للتراث والثقافة السودانية وتحديداً الدارفورية فأرسل الحكومة العامة للسودان بالخرطوم، نحاسات أو طبول، منقوش عليها أسمائهم – السير ونجت – لعلي دينار، دليل على معرفة أولئك الحكام بالتراث الدارفوري، وأهمية تلك الطبول في ثقافة السلطان على دينار.

وكذا فإن قبول السلطان على دينار لتلك الهدايا التي تحمل رموزاً وشعارات ربما تُعبر عن التبعية السياسية يؤكد التوجهات السياسية لذلك السلطان، إذ أن كرسي العرش بتفاصيله وشعاراته يؤكد صناعته في مصر، وارساله إلى الفاشر، من قبل الخديوي عباس حلمي الثاني، ذلك الخديوي الذي كان على علاقات طيبة مع السلطان على دينار والدولة العثمانية، معخضوعة لسلطة الاحتلال الانجليزي، الذي سمح بذلك بعدما تم الاعتراف من السير ونجت بسلطة على دينار في دارفور.

وتفاصيل الكرسي المرتبطة بالتاج المصري والدولة العثمانية، وجدت قبولاً عند السلطان على دينار، للارتباطات الودية مع الدولة العثمانية، ومع الخديوي عباس حلمي الثاني والتي سررت الدراسة بعض تفاصيلها في إطار السياق التاريخي والحضاري لموضوعها.

هذا وقد وثقت الدراسة – لأول مرة - توثيقاً أثرياً كرسي عرش السلطان على دينار بمتحف بيت الخليفة بأم درمان، وعدد ٣ طبول أو نحاسات، وعدد رمحين؛ وتناولت بالدراسة تفاصيلهم الصناعية والزخرفية في إطار المصادر الوثائقية – مجموعة خطابات السلطان على دينار- والمصادر التاريخية.

وتوصي الدراسة بالمزيد من الدراسات التي تتناول التراث الفني السوداني في العصر الإسلامي، والتي تؤكد العلاقات الحضارية بينه وبين التراث المصري، ولا سيما إبان فترة الحكم الثنائي (الانجليزي – المصري).

حواشي البحث

- ^١ - نازل الطيب رباح، دور الحكومة المركزية والإدارية الأهلية في فض النزاعات القبلية في دارفور، رسالة ماجستير، جامعة الخرطوم، ١٩٩٨م، ص ٧٢.
- ^٢ - أحمد عبدالقادر، تاريخ دارفور عبر العصور، طباعة بنك الغرب الإسلامي، ص ٢٧٣.
- ^٣ - الأمين محمود محمد عثمان: سلطنة الفور الإسلامية، دراسة تحليلية ١٤٠٠/١٩١٦م، مطابع شركة السودان للعملة المحدودة، الخرطوم ٢٠١١م، ص ٢٥٨.
- ^٤ - الفاتح على حسنين، من أعلام مغاربة السودان، سلسلة تاريخ مغاربة السودان (١)، ط ١، ٢٠١١م، ص ٤٣.
- ^٥ - محمد موسى محمود قمر الدين، صفحات من تاريخ دارفور، منشورات الخرطوم عاصمة الثقافة العربية ٢٠٠٥م، الخرطوم، ص ٢٦٦، ٢٦٧.
- ^٦ - للمزيد راجع: أسماء محمد إسماعيل، عن التراث المعماري لإقليم لدارفور وعاصمته التاريخية الفاشر، عدد خاص في مجلة شدت كلية الآثار جامعة الفيوم، وبحث قصر السلطان على دينار بمدينة الفاشر ... دراسة حضارية أثرية، مجلة كلية الآداب، جامعة بني سويف، ٢٠٢١م.
- ^٧ - الأمين محمود محمد عثمان، سلطنة الفور الإسلامية، ص ٢٤٢.
- ^٨ - الخليفة عبدالله التعايشي، هو عبدالله بن أحمد خليفة الإمام المهدي ورأس الدولة المهدية، ولد عام ١٨٤١م، في رهيدي البردي جنوب دارفور، التحق بالمهدي، وأدخله في زمرة تلاميذه وزوجه ابنته، وأصبح من أكثر المساعدين أهمية بالنسبة للمهدي، وأوكل إليه القيادة العامة للجيش، قتل في معركة أم ديبكرات ضد الإنجليز عام ١٨٩٩م. للمزيد راجع: نعم شقير، تاريخ السودان ص ٨٩١-٩٢٠؛ فيفيان أمينة ياجي، الخليفة عبدالله حياته وسياسته، ترجمة مكي بشير مصطفى، الخرطوم ٢٠١١م؛ أسماء محمد إسماعيل، الملامح العمرانية والمعمارية، مجلة كلية الآثار جامعة قنا، ٢٠١٧م.
- ^٩ - محمد إبراهيم أبو سليم، تاريخ الخرطوم، ص ١٠٠-١٠٨؛ الطيب سيد أحمد، مدخل إلى المتاحف في السودان، الخرطوم ٢٠١٠م، ص ٥٢؛ سلاطين باشا، السيف والنار، ص ٢٧٤.
- ^{١٠} - صلاح عمر الصادق، دراسات سودانية في الآثار والفلكلور والتاريخ، دار عزة للنشر والتوزيع الخرطوم، ٢٠٠٦م، ص ٢٦.
- ^{١١} - محمد إبراهيم أبو سليم، تاريخ الخرطوم، ص ١٠٠-١٠٨؛ الطيب سيد أحمد، مدخل إلى المتاحف، ص ٥٢.
- ^{١٢} - الطيب سيد أحمد، مدخل إلى المتاحف، ص ٥٢.
- ^{١٣} - Wingate (F.R), Mahdism and the Egyptian Sudan, second edition, London and Edinburgh, 1968, p. 483.
- ^{١٤} - صلاح عمر الصادق، الآثار الإسلامية في منطقة الخرطوم، شركة مطابع السودان للعملة المحدودة، الخرطوم، ٢٠١٥م، ص ٨٠.
- ^{١٥} - سلاطين باشا، السيف والنار، ص ٢٧٣-٢٧٤.
- ^{١٦} - صلاح عمر الصادق، الآثار الإسلامية، ص ٨٠.
- ^{١٧} - برمبل: مفتش أم درمان، راجع: مكي أبو قرجة، أصوات في الثقافة السودانية، دار الصفصافة للنشر، ٢٠٠٣م، ص ٣٠٤-٣٠٧.
- ^{١٨} - للمزيد عن بيت الخليفة بأم درمان راجع: أسماء محمد إسماعيل، بيت الخليفة عبدالله بأم درمان دراسة أثرية معمارية، مجلة كلية الآثار، جامعة قنا، ٢٠١٧م.
- ^{١٩} - للمزيد عن مقتنيات متحف بيت الخليفة راجع: أيمن الطيب الطيب أحمد، مدخل إلى المتاحف في السودان، مطبعة جامعة الخرطوم، ٢٠١٠م، ص ٥٢-٥٤.
- ^{٢٠} - على أحمد قسم السيد، الأسلحة الأثرية ومدلولها الحضاري، ص ٦٧.
- ^{٢١} - أيمن مصطفى إدريس، الوظيفة في الفنون التطبيقية الإسلامية في ضوء نماذج من مصر حتى نهاية العصر الإسلامي ٢١-١٢٢٠هـ/١٨٠٥-١٨٤١م، رسالة ماجستير، كلية الآداب، جامعة طنطا، ٢٠١٤م، ص ٥١١.
- ^{٢٢} - صفاء عبدالله عبدالرؤوف، تقنية الأسلحة الأيوبية والمملوكية وتطورها من القرن ٦هـ/١٢م - ١٠هـ/١٦م، رسالة ماجستير، كلية الدراسات العليا، الجامعة الأردنية ٢٠٠١، ص ٣١.
- ^{٢٣} - صفاء عبدالله عبدالرؤوف، تقنية الأسلحة الأيوبية، ص ٣١-٣٢؛ أيمن مصطفى إدريس، الوظيفة في الفنون، ص ٥١١.
- ^{٢٤} - أيمن مصطفى إدريس، الوظيفة، ص ٥١٢.
- ^{٢٥} - أيمن مصطفى إدريس، الوظيفة، ص ٥١٣.
- ^{٢٦} - جبريل عبدالله، من تاريخ مدينة الفاشر، المكتبة الوطنية، الخرطوم، ٢٠١٢م، ص ٨٦.

- ^{٢٧} - محمد بن عمر التونسي، تشحيذ الأذهان بسيرة بلاد العرب والسودان، حققه: خليل محمود عساكر، مصطفى محمد مسعد، الدار المصرية للتأليف والنشر، القاهرة، ١٩٦٥، ص ١٦٩.
- ^{٢٨} - كانت الطبول السلطانية تعرف لدى الفور باسم نقارية، معجم العربي الفوري الملحق بكتاب التونسي، تشحيذ الأذهان حرف الطاء.
- ^{٢٩} - النقارة: كلمة من أصل عربي وانتقلت إلى أوروبا أثناء الحكم العربي الإسلامي في الأندلس في زمن الحكم العربي الإسلامي. مجدي إسحاق، فن الإيقاع: التاريخ، الأوزان الشرقية، الآلات الإيقاعية، الطبعة الأولى، ٢٠١٦م، بورصة الكتب للنشر والتوزيع، القاهرة، ص ١٧٦.
- ^{٣٠} - كانت النحاسات السبع تحمل على سبعة جمال وتتقدمهم المنصورة، ويخترق ملك النحاس العرضة بموكبه، ويكون موكبه تجاه موكب السلطان، وبينهما ساحة لإستعراض الجيش، وكان السلطان يتقدم نحو الناس يدور حول الجمال التي تحمل النحاس ويهز السيف فوق كل نحاس، للمزيد عن استخدام النحاس في احتفالات الفور، راجع: نعم شقير، تاريخ السودان، تحقيق: محمد إبراهيم أبوسليم، دار الجيل، بيروت ١٩٨١م، ص ص ١٨٦-١٨٧.
- ^{٣١} - العبدلاب: نسب المؤرخون العبدلاب إلى أصول عربية من الأشراف أو من جهينة وإنهم من البيت القاسمي، وانتقلوا إلى السودان عن طريق الشرق، واستقروا في بلدة قرى، التي اتخذت عاصمة لمشيخة العبدلاب، وكان للعبدلاب دور كبير في إسقاط مملكة علوة المسيحية، بتحالفهم مع الفونج. للمزيد راجع بابر فضل المولى حسين، مظاهر الحضارة في دولة الفونج الإسلامية، كتاب سنار رقم ٣٧، الأمانة العامة لمشروع سنار عاصمة الثقافة الإسلامية، شركة مطابع السودان المحدودة، ٢٠١٧م، ص ص ٥٨-٦٠؛ الفاتح بشير وسيلة، تاريخ سلطنة الفونج الإسلامية ١٥٠٤-١٨٢١م، كتاب سنار (٩٠)، الأمانة العامة لمشروع سنار عاصمة الثقافة الإسلامية، شركة مطابع السودان المحدودة، ٢٠١٧م، ص ص ٥٨-٦١.
- ^{٣٢} - كانت المنصورة من أعظم نحاسات الفور، وقاموا بتزيينها، وعملوا لها نهودا من الذهب، وظلت في حوزتهم حتى دخول الجيش الإنجليزي المصري دارفور في عام ١٩١٦م، فنقلت إلى متحف القاهرة. وهي حاليًا في القصر الجمهوري بالخرطوم. الأمين محمود محمد عثمان، سلطنة الفور الإسلامية، ص ١٤٦؛ جبريل عبدالله، من تاريخ مدينة الفاشر، ص ٨٦.
- ^{٣٣} - تقع وداي، أو دار وداي، أو دار صليح، أو دار برقو، غرب دارفور، وكان يحكم منطقة وداي أمراء التنجور ويتبعون مملكة الفور، وفي ١٦١١م قام السلطان عبد الكريم بالقضاء على حكم التنجور، إلا أنه ظل يدفع جزية لسلطنة دارفور، وظل الحال كذلك إلى عهد السلطان يعقوب عروس (١٦٨٥-١٧٠٧م) الذي هزم الفور، واستقل عنهم واسس حكمًا، وكان من أحفاده السلطان آدم.
- ^{٣٤} - نعم شقير، تاريخ السودان ص ص ١٨٦-١٨٧.
- ^{٣٥} - محمد بن عمر التونسي، تشحيذ الأذهان، ص ص ١٧٣-١٧٤، حاشية ٤.
- ^{٣٦} - جبريل عبدالله، من تاريخ مدينة الفاشر، ص ٨٦.
- ^{٣٧} - المفتش العام، هو منصب في الجهاز الإداري، أنشئ خصيصًا ليشغله سلاطين باشا، منذ عام ١٩٠٠ م وانتهى المنصب باستقالته عام ١٩١٤م. وكان الغرض منه الاستفادة من خبرة سلاطين باشا بالسودان. للمزيد راجع محمد سعيد القدال، تاريخ السودان الحديث ١٨٢٠-١٩٥٥م، دار مصحف أفريقيا، الخرطوم ٢٠٠٢م، ص ٣٣٢.
- ^{٣٨} - ذكر جبريل عبدالله: أن اسمهما دار أمير، وعطا الله، عن: جبريل عبدالله عبدالعزيز، من تاريخ مدينة الفاشر، الخرطوم ٢٠١٢م، ص ٨٦.
- ^{٣٩} - راجع: عصام عادل الفرماوى: كرسي عرش محمد علي باشا - دراسة أثرية فنية، مجلة الآداب والعلوم الإنسانية، ع ٥٨، كلية الآداب، جامعة المنيا، ٢٠٠٥م، ص ٩١٥؛ سمية حسن، النباشين والأوسمة في أسرة محمد علي، ٢٠١٣م؛ عزة عبدالمعطي: دراسة أثرية فنية لأواني خزفية للخديوي محمد توفيق محفوظة بمتحف الوادي الجديد بالخارجة مجموعة جديدة تُنشر لأول مرة، مجلة العمارة والفنون، مج ٢، ع ٥، الجمعية العربية للحضارة والفنون الإسلامية، ٢٠١٧م، ص ص ١٤، ١٥؛ أمينة عثمان، شارة الملك وشعار المملكة في ضوء مجموعات متاحف الإسكندرية وعماثرها الأثرية - عصر أسرة محمد علي ١٢٢٠-١٣٧٢هـ/ ١٨٠٥-١٩٥٢م دراسة أثرية فنية، رسالة ماجستير، كلية الآداب، جامعة طنطا، ٢٠١٧م، ص ١٥٤.
- ^{٤٠} - عبد المنصف سالم نجم، شارة الملك والرمز وشعار المملكة على الفنون والعمائر في القرن التاسع عشر وحتى نهاية الأسرة العلوية - دراسة أثرية فنية، دراسات في آثار الوطن العربي - ١١، المؤتمر ١٠، ج ٢، القاهرة، ٢٠٠٩م، ص ٩٦٥ - حاشية (٤٠).
- ^{٤١} - راجع: عبد المنصف سالم نجم، شارة الملك، ص ص ٩٥٢-١٠١٤؛ شادية الدسوقي وآخرون، طرز زخرفة التيجان الواردة بالشارات على بعض التحف الزجاجية والخزفية بقصر محمد علي بالمنيل، مجلة العمارة والفنون، مج ٥، ع ١٩، الجمعية العربية للحضارة والفنون الإسلامية، يناير ٢٠٢٠م، ص ص ٣٢٤-٣٢٣.

- ٤٢- عبدالرحمن زكي، العلم المصري، مجلة الجيش، مج ٩، ع ٣٦، يناير ١٩٤٧م، ص ٣٤٨.
- ٤٣- راجع: أحمد تيمور باشا، العلم العثماني، مؤسسة هنداوي للنشر، القاهرة، ٢٠١٧م، ص ٢١-٢٤؛ عبدالرحمن زكي، العلم المصري، ص ٣٤٨، ٣٤٩؛ ناصر الأنصاري: علم مصر، مكتبة الأسرة، القاهرة، ١٩٩٧م، ص ٤٢، ٤٣؛ مجلة مصر المحروسة، الأعلام - وصفها والقواعد الخاصة برفعها حسب كتاب المراسم الملكية الأخير الصادر في ١١ مايو ١٩٥٢م، ج ١، القاهرة، أكتوبر ٢٠٠٠م، ص ٣٤-٥١؛ وليد عبدالسميع، العناصر المعمارية والزخرفية على العمائر الإسلامية بمصر الوسطى في القرن التاسع عشر والنصف الأول من القرن العشرين الميلادي (١٣-١٤هـ/ ١٩-٢٠م) دراسة أثرية وثائقية، رسالة ماجستير، كلية الآثار، جامعة الفيوم، ٢٠١٨م، ص ١٢١٣، ١٢١٤ - حاشية (٢).
- ٤٤- راجع: عبدالمنصف سالم نجم، شارة الملك، ص ٩٥٨، ٩٦٠، ٩٦٢.
- ٤٥- أحمد تيمور باشا، العلم العثماني، ص ٢٢.
- ٤٦- كليفورد أ. بوزورت، الأسرار الحاكمة في التاريخ الإسلامي - دراسة في التاريخ والأنساب، ترجمة حسين على اللبودي، ط ٢، مؤسسة الشراع العربي، الكويت، ١٩٩٥م، ص ١٠٥.
- ٤٧- أدرك السلطان علي دينار أن هناك رغبة من حكومة السودان (التي كانت تخضع لسيطرة الإنجليز وقتها) في ضم دارفور إليها، وتقويض استقلالها؛ لذا أرسل إلى حاكم السودان آنذاك كنتشنر ١٨٩٨م، يعلن قبوله بالتبعية الاسمية لحكومة السودان شريطة أن يترك وشأنه مع الاعتراف به سلطانا على دارفور، وقبل كنتشنر هذا الترتيب فقد كان في غنى عن مزيد من المعارك، إلى جانب أن سياسة حكومة السودان في تلك الفترة تبنت سياسة عدم التدخل في شؤون دارفور، حيث قرر الانجليز أن يرضوا بسيادة اسمية على دارفور وترك أمرها لواحد من أبنائها؛ لذا تم الاعتراف بعلي دينار سلطانا على دارفور في مايو ١٩٠١م شريطة أن يرفع العلمين المصري والانجليزي في عاصمته الفاشر، وأن يدفع جزية سنوية مقدارها ٥٠٠ جنيه، ولما نشبت الحرب العالمية الأولى في أواخر سنة ١٣٣٢هـ منتصف سنة ١٩١٤ بين بريطانيا وحلفائها وبين ألمانيا وأنصارها، قامت الحكومة البريطانية بإعلان حمايتها على حكام أسرة محمد علي في مصر، ففصلت مصر، ومعها السودان عن التبعية الاسمية للدولة العثمانية التي كانت تمثل الخلافة الإسلامية، راجع: محمد قمر الدين، صفحات من تاريخ دارفور، ص ٢٦١، ٢٦٤.
- ٤٨- جبريل عبدالله، مدينة الفاشر، ص ٣٢.
- ٤٩- عمرو لطفي عبدالمطلب، العمائر الإسلامية الباقية بمدينة الخرطوم خلال القرنين ١٣هـ/ ١٩م وبداية القرن ١٤هـ/ ٢٠م، رسالة ماجستير، كلية الآثار، جامعة القاهرة، ٢٠١٨م، ص ٢٣.
- ٥٠- الفاتح علي حسنين، من أعلام مغاربة السودان، ص ٣٦.
- ٥١- محمد موسى محمود قمر الدين، صفحات من تاريخ دارفور، ص ٢٦٦.
- ٥٢- سيد أحمد علي عثمان، السلطان علي دينار، ص ٢٤٦.
- ٥٣- الفاتح علي حسنين، من أعلام مغاربة السودان، ص ٣٢، ٣٣.
- ٥٤- الأمين محمود محمد عثمان، سلطنة الفور الإسلامية، ص ٢٥٨؛ سيد أحمد علي عثمان، السلطان علي دينار، ص ٢٤٢.
- ٥٥- سيد أحمد علي عثمان، السلطان علي دينار، ص ٢٤٢، ٢٤٣.
- ٥٦- محمد موسى محمود قمر الدين، صفحات من تاريخ دارفور، ص ٢٦٠، ٢٦١؛ جبريل عبد الله علي، من تاريخ مدينة الفاشر، ص ٣٤.
- ٥٧- سيد أحمد علي عثمان، السلطان علي دينار، ص ٢٤٤، ٢٤٥؛ جبريل عبد الله علي، من تاريخ مدينة الفاشر، ص ٣٤؛ مجلة الوعي، على دينار سلطان دارفور قبيل الحرب العالمية الأولى، العددان ٢٥٨، ٢٥٩ - عدد خاص.
- ٥٨- سيد أحمد علي عثمان، السلطان علي دينار، ص ٢٤٠.
- ٥٩- شوقي الجمل، تاريخ سودان وادي النيل وحضارته وعلاقته بمصر من أقدم العصور حتى الوقت الحالي، ج ١، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة ١٩٦٩م.
- ٦٠- عبد الفتاح عبد الصمد، العلاقات المصرية السودانية، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة ١٩٩٣م، ص ١٢، ١٣.
- ٦١- عبدالنبي عبدالستار، دارفور وأبعاد المؤامرة على السودان، كنوز للنشر والتوزيع، القاهرة، ٢٠١١م.
- ٦٢- محمود شاكر، التاريخ الإسلامي، المكتب الإسلامي، الطبعة الرابعة، بيروت، ٢٠٠٠م، ص ٥٠٣؛ أحمد عبدالقادر، تاريخ دارفور عبر العصور، ١١٦.
- ٦٣- جبريل عبد الله علي، من تاريخ مدينة الفاشر، ص ١٩.
- ٦٤- محمد قمر الدين، صفحات من تاريخ دارفور، ص ٢٣٧.

- ^{٦٥} - خالد موسى دفع الله، المسكوت عنه في تاريخ سلاطين باشا، شي من الفكر وقليل من السياسة، مقال بجريدة السوداني عدد الأحد ٤ أكتوبر ٢٠١٥م، ص ٧.
- ^{٦٦} - خالد موسى دفع الله، المسكوت عنه في تاريخ سلاطين باشا، ص ٧.
- ^{٦٧} - الأمين عثمان، سلطنة الفور الإسلامية، ص ٢٧٥.
- ^{٦٨} - سلاطين باشا: ضابط نمساوي ولد سنة ١٨٥٧م في فيينا وجاء إلى مصر سنة ١٨٧٨م ودخل في خدمتها، عينه غردون باشا حاكما لدارفور سنة ١٨٨٤م ولكن لم يلبث إلا قليلا حتى اعتقلته جيوش المهدية، ثم أطلق سراحه، وفي سنة ١٨٩٥م شارك في حروب الانجليز ضد التعايشي، وعمل موظفا في حكومة السودان ١٩٠٠-١٩١٤م، ثم رجع إلى النمسا ودخل في خدمة الصليب الأحمر حتى مات، راجع: سلاطين باشا، السيف والنار في السودان، تعريب: جريدة البلاغ، مطبعة البلاغ، ١٩٣٠م، تمهيد الكتاب.
- ^{٦٩} - سيد أحمد على عثمان، السلطان على دينار، ص، ٢٥٩-٢٦٠.
- ^{٧٠} - سيد عثمان، السلطان على دينار، ص ٢٥٩-٢٦١.
- ^{٧١} - للمزيد عن العلاقات التجارية، راجع: أبوالبشر عبدالرحمن يوسف، العلاقات التجارية بين دارفور والعالم الخارجي ١٦٤٠ - ١٨٧٤م، الطبعة الأولى، المكتبة الوطنية، السودان ٢٠١٦م، ص ص ٩٧-١٦٣.
- ^{٧٢} - للمزيد عن درب الأربعين وأثره في تجارة دارفور ومصر، راجع: أبوالبشر عبدالرحمن يوسف، العلاقات التجارية، ص ١٠٤-١٠٦؛ جبريل عبدالله، من تاريخ مدينة الفاشر، ص ٦٣؛ محمد قمر الدين، صفحات من تاريخ دارفور، ص ١٣٣؛ إيدام عبدالرحمن آدم، تاريخ دارفور منذ عهد السلطنات في العصور الوسطى، شركة مطابع السودان، ٢٠٠٨م، ص ٧.
- Brawne (M.G), Travels in Africa Egypt and Syria 1792-1799, Hurst Press, London, 1806, p. 242.
- ^{٧٣} - جبريل عبدالله، من تاريخ مدينة الفاشر، المكتبة الوطنية، الخرطوم، ٢٠١٢م، ص ٨٦.